

Vörös Lobogó

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam, 7903. szám Kedd, 1970. augusztus 18. 4 oldal, 30 bani

A SZÁNTÓFÖLDEKEN teljében a nyári munkálatok

Az utóbbi napokban egyre több erőgép szabadult fel a betakarítási munkálatoktól. A mezőgazdasági gépesítési vállalatok és a termelőszövetkezetek vezetői, átcsoportosításokat eszközölve, más teendőket végeztek a traktorokkal.

Eddig a learatott terület 68 százaléka balázta be a szalmát s mintegy 58 százalékaról szállították el, s helyezték kazlakba a mellékterméket. A balázás jobban is haladhatna, ha az 530 présgépből nemcsak 273, hanem az összes dolgozna.

A nyári ugarolásra beutazott terület felét szántották fel megvényk termelőszövetkezeiben. Elenjáró egysége: a zabrányi, a nagyvári Victoria és Mureșul, a sátrányi Scintea, a simonyfalvi, a világosi Șiriana, a nagyszintei s mások. Nagy lemaradás tapasztalható viszont a zábalai, a cuvejdiai, a pécskai Timpuiri Noi, a honcói, a bélszerindi, a pleșcutai s a brazi tsz-ekben.

A korán lekerült elővetemények után megvényk termelőszövetkezeiben 503 hektár zöldbabot és 707 hektár fűtős uborkát vetettek. Ezek ápolási munkáit javában végzik mind a gépesítők, mind pedig a szövetkezeti tagok. Szeptember végére, október elejére friss áruval bővül a piaci felhozatal.

A különböző mezőgazdasági növények vízellátásának kielégítésére tovább folytatják az öntözést. A földsegeknél és a takarmányoknál a második öntözést 3131, a harmadikat 1979, míg a negyediket 1550 hektáron eszközölték.

A szőlőkben is javában dolgoznak a tsz-tagok. A nedves idő következtében fenyvesítő peronoszpóra-támadás leküzdésére a ternoai és a világosi Șiriana termelőszövetkezetekben már elvégezték a tizedik, illetve a nyolcadik védőpermetezést.

A jövő évi termés előkészületeihez is hozzáfogtak a mezőgaz-

dasági egységek. Eddig mintegy 4876 hektáron végeztek vetőszántást. Ezzel egyidőben a régi buza részére aláforgattak 243 tonna műtrágyát is. Mint előrelátó, jó gazdák a szaparlíti, a simonyfalvi, a monostori, a paulisi, a berzovai egységek haladnak az élen.

Az állattenyésztési részlegek takarmányellátásának biztosítása érdekében a széná s más rostos takarmányok betakarításával egyidőben történik a silózás is. Az állami mezőgazdasági vállalatokban 13 152, a termelőszövetkezetekben 23 358 tonna tápdús szilázst takarítottak be. Azokban a tsz-ekben, ahol az állattenyésztésre hangsúlyt fektetnek, idejében gondoskodnak a zöld eledelről is. Így például a radnai (1420 tonna), a kisenői (800 tonna), az erdőhegyi (1250 tonna), a szentannai (900 tonna), a szentlányi (960 tonna), a caporal alexei tsz-ben pedig 1900 tonna erjesztett zöldtakarmányt raktároztak silógödörbe.

SZABÓ GYULA

MIELŐBB BE KELL HOZNI A LEMARADÁST

A fenlaki mgv tevékenységi körzetébe tartozó termelőszövetkezetekben az idén később az aratás. A lemaradás nem csupán a kedvezőtlen időjárás magyarázható, hanem a munkaszervezésben is voltak nehézségek, melyekhez egyaránt hozzájárultak mind a vállalat, mind pedig a gazdaságok vezetői.

Ha később a betakarítás, később a tarlómunkák is. Ugyanis augusz-

majd minden esetben teljesítették. A másodvetésekkel a munári, a majláti s a nagyfalusi tsz-ek haladnak az élen. Ami viszont a nyári ugarolást illeti, Zádorlakon 455, Fenlakon 779 hektár vár még szántásra. Szekesuton szántóknak a traktorok, de nincs hol. A termelőszövetkezet vezetőinek rossz szervező munkáját bizonyítja az a tény, hogy a présgépek után nem kapcsolnak szalmagyűjtő szánokat, emiatt a balák szerte hevernek a határban, a traktorok részére pedig nem biztosították a munkalehetőséget. A vállalat vezetője kénytelen volt átírnyítani ezeket, hogy másutt dolgozzanak. Zádorlakon más hiányosságokkal

találkoztunk. Ugyanis 10 ifjú traktorista érkezett a gazdaságba, akik szívesen dolgoznak a szilázssal, de ezt nem tehetik, egyszerűen azért, mert reggel 7 óra utánig is várniuk kell a reggelire. Csak ezután indulhatnak a határba. A termelőszövetkezetek vezetőinek, szakembereinek kötelességük, hogy a nap minden percét kihasználva igyekezzenek a szalma behordásával annak érdekében, hogy mielőbb véget érjen a nyári ugarolás. Már most jelöljük ki a jövő évi gabonatermő parcellákat, melyeket készítsenek elő. Kezdjük meg a műtrágya kihordását, aláforgatását. A magvakat is biztosítani kell. Az említett tényezőkre figyelembe vételével, jobb munkaszervezéssel kiküszöbölhetők az észlelt hiányosságok, s az előirányzott munkálatokat optimális időben fejezhetik be.

Sz. Gy.

A FENLAKI MGv TEVÉKENYSÉGI KÖRZETÉBEN

tus 14-ig az 5225 hektárból alig 2480-at szántottak fel. A területeknek még több mint a felét kell barázdált hasítaniuk az ékeknek. A vállalat igazgató bizottsága az ugarolási befejezéséhez 9-10 napot irányszólt elő. 103 traktor dolgoztatnak nappal, s 43-at nyújtott műszakban. A kitűzött határidőre csak abban az esetben végeznek a tarlómunkákkal, ha az erőgépeket megfelelően használják ki. Mig a majláti, a monostori, s a nagyfalusi termelőszövetkezetekben előrehaladtak a munkákkal, Fenlakon, Zádorlakon. Szekesuton nagy a lemaradás. Az előbbi három mezőgazdasági egységben a vezetőik, a szakemberek úgy irányították a gépesítő alegység traktoristáit, hogy napi ütemtervüket

Azt mondtam: nem veszem kezembé a katasztrófa könyvét, de lám az éjszakába kiáltoznak a lapok és nem haladok aludni. Szírián bug, félreversik a harangot, s mint három hónappal ezelőtt, árvízruhába öltözöm, hogy teljesítem a parancsot. Emlékszem az első döbbenetre: két nap múlva betörhet a víz, igen elvtársak, ide Ádrada is betörhet. Legyünk erősek, másfél méteres magasságban elöntheti a várost. Emberek, kik itt álltok a Maros mellett, ne néztek a növekvő vizet, fogjátok asót, csakányt, lapátot, készüljétek fel a védelemre. „Háború zúgott el Rómánia fölött. Új csaták szaporodtak a sok háborúságot látott országunk történelmére” — olvassom az immár csendes-békes éjszakában. Mert mégiscsak emlékeznünk kell, hogy józanabbak lehessünk az ember és természet viszonyának megértésében. „...az, ami történt, ami akkor a társadalomban, tehát a közösségi tudatban valóban történt, nem rekonstruálható. Le-genda lesz belőle

majdani unokák elképzelésére és a nagy-mű sok-sok apró, dramatizált részletben fog elporladni. Mert a gátat őrzők eszköze nem a szöveg volt, hanem a lapát, meg az ásó, a csakány, meg a döngölő, az evező meg a veresre tört tenyer. Azt, ami történt az idegek, a tudat mélyen nem tükrözött egy ország népének helytállását, hősiességét, közérzetét, mint a Kriterion szerkesztésében rendkívül rövid idő alatt megjelent munka, melyet kezembem tartok. Képek, mek-kora ereje lehet a dokumentáris fényképeknek. Rombadolt házak, fáradt, már-már

pei. Az egyikben, a legelsőn pártunk föttirára, amint vízbegázó gépkocsijával terepszemlét indul: „Egy ember jött... és végigjárt az árban uszó várost. Mondják, hogy falfehéren. Mondják, hogy könnyeket” ejtve, összeszorított fogakkal. Az embereknek jölessz az együttérzés. A város nem volt egyedül. — írja a szatmári riporter, aki a helyszínen látta azt, amit itt csak fénykép rögzít: a bokaig, térdig vízben álló lakosok arcát, akik Nicolae Ceaușescu elvtársat fogadták.

Azt mondtam: nem veszem kezembé a katasztrófa könyvét és most mégis mindenki nekem ajánlom. Vessük meg mindannyian, mint a kenyeret, kössük be, tegyük könyvespolcunkra, asztalunkra, adjuk elő barátainknak, szomszédainknak, gyermekeinknek, hogy mindig emlékeztessen az emberekre, akik győztesen kerültek ki a természettel folytatott eddig legnagyobb háborunkból.

KILIN SÁNDOR

Árvízkönyv

rétege, az izmok, zsigerek és a fémek őrzik, melyről kell felhozni a tanulságokat annak, aki a gátépítők elszántságával valóban segíteni akar” — írja Huszár Sándor aradi riportjában s azt hiszem, ez a tanulság az árvízkönyv minden helyszíni írására vonatkozik. Mert nem tartalmaz ez a könyv más CSAK tudósítást, hanem a fényképeket, am soha ri-portkönyv ilyen hű és emberi nagyság ké-

pe. Az egyikben, a legelsőn pártunk föttirára, amint vízbegázó gépkocsijával terepszemlét indul: „Egy ember jött... és végigjárt az árban uszó várost. Mondják, hogy falfehéren. Mondják, hogy könnyeket” ejtve, összeszorított fogakkal. Az embereknek jölessz az együttérzés. A város nem volt egyedül. — írja a szatmári riporter, aki a helyszínen látta azt, amit itt csak fénykép rögzít: a bokaig, térdig vízben álló lakosok arcát, akik Nicolae Ceaușescu elvtársat fogadták.

KILIN SÁNDOR

A NAGY ÜNNEP TISZTELETÉRE

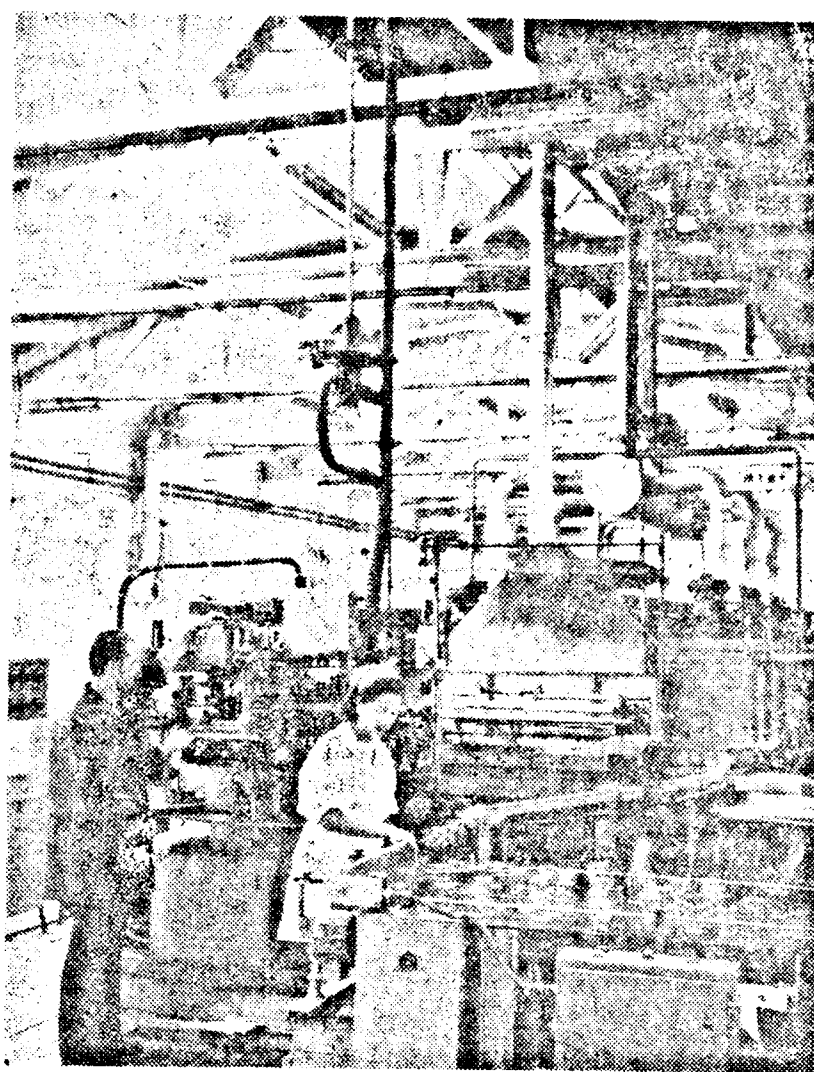
A Cukorgyárban

Nagyszerűen sikerült a melegpróba

Mint minden esztendőben, idén is annak rendje és módja szerint határidőre befejezték a nagyjavítási munkálatokat. A terv előirányzata szerint, a melegpróbát augusztus 13-án és 14-én sikeresen meg is tartották. Ez a próba a legjobb fokmérője annak, hogy milyen minőségű javítási munkálatokat végeztek a remont ideje alatt. Hogy ez mennyire sikerült, mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény: két nap helyett egy napig tartott a melegpróba, mivel az összes berendezések kifogástalanul működtek. S ezért csak a dícséret hangján szólhatunk a cukorgyári szakemberekről.

Eredeti terv szerint augusztus 15-én a gyártási időnyt is meg kellett volna kezdeni. A felsőbb szervek utasítására azonban erre még nem került sor. Epedig azért, mert a kedvezőtlen időjárás, a nagy mennyiségű belvíz következtében a répa még nem érte el a gyártáshoz szükséges cukortartalmat. Ebből kifolyólag tehát a

gyártási időny megkezdésére csak néhány nap múlva kerül sor. Noha későbbben kezdődik a termelés, az év végeig befejezik a tervben szereplő 12 ezer vagon cukorrépa feldolgozást — mondotta Somo-gyi Károly, a vállalat főkönyvelője.



A fővárosi Üveggyárban a legkorszerűbb berendezések segítségével készülnek a különböző háztartási üvegcikkek.

Augusztus
23

A kisgépesítés révén növelik a termelékenységet

Az elmúlt évek folyamán többször is foglalkoztunk az aradi Husfeldolgozó Vállalat közösségeinek munkájával. Bizony többször bíráltunk, mint dícsértünk. Ez évben aztán, jobban mondva amióta a vállalat beolvadt az újonnan szervezett Élelmiszeripari Kombinátnba, gyökeres változás ment végbe tevékenységében. Új vezetőség is került a vállalat élére, amelynek tagjai Danciu Ioan mer-nő-igazgató irányításával tökéletesítették a munka szervezését.

Az új szervezési mód, valamint a feladatok elvégzésének lepten nyomon való ellenőrzése meghozta a kívánt eredményt. Ez év minden hónapjában a Husfeldolgozó Vállalat és a hozzá tartozó egységek közösségei teljesítették gazdasági célkitűzéseiket. Jól tevékenykedtek a különböző huszparatú-mok gyártásánál is. Ennek köszönhető, hogy térvén felül több mint 4 tonna friss felvágottat küldtek a kereskedelmi egységekbe.

Bejártuk a megfialított vállalat részleget. És valóban nagyarányú változásoknak lehettünk szemtanúi. Minden munkacsarnokban függesztett futómű áll a belső szállítást végzők rendelkezésére. Valamennyi műhelyből és munkahelyről származtak a korábban használt kiskocsikat és targoncákat. A csontozástól kezdve a szalámglyártásig konténeresítették a szállítást. Egy-egy vágott jöszágot, illetve 4-500 kilogramm húst is jászai könnyedséggel szállíthatat egy-egy dolgozó a következő munkahelyig. Ezáltal a technológia is folyamatosabbá vált. Mintha csak gépgyártó üzemben

lennénk, úgy követhetjük nyommon a nyersanyagot a vágástól a készáru csomagolásáig és szállításáig. Valamennyi termelő csarnok részéről a kisgépesítésre szánt alapból. A huszparatú-moktól előállított részleg szinte már komplex gyárrá alakult. S ez nem csoda folytán történt, hanem hozzájárult a munka és szervezés áram. De ha már az árnál tartunk említsük meg azt is, hogy mindez több száz ezer lejbe került. De megérté, hiszen gombnyomásra változik a hőmérséklet a tárolókamrákban, meleg majd hideg füst áramlik az arura, majd végül szűrítő fuvallat tör a helyiségbe. Lényegesen le-rövidülnek ezáltal a preparálási műveletek, ami a termelékenységre 15-20 százalékos növekedéséhez vezet.

A főzőkazánok csarnokában, ahol kellemes illatok terjengenek, sehol sem látunk embert. A gépeket, illetve a gépesített kazánokat önműködő elektronikus berendezések irányítják. Amikor új tétel kerül a kazánba, valamivel feljebb szökik a hőmérsékletet jelző mutató, később aztán önműködően a helyére billen. Amikor pedig a művelet befejeződött, automatikusan kikapcsol. Innen már az előbb említett kamrába kerül az aru, természetesen a nemrég felszerelt, modern függőzött gördülő pályakon keresztül.

A jó szervezésnek, a kitűnő műszaki terveknek és a karbantartók hozzájárulásának köszönhető, hogy több mint 2 millió lejt kitevő kisgépesítési munkálatok elvégzése nyomán a technológiai folyamatok korszerűsítése mellett újabb termelő és tartósítási feladatok adtak át határidő előtt rendeltetésüknek.

TÓTH SANDOR

„Terülj asztalkám”

fordítottunk. (csak a berendezés 220 000 lejbe került). A helyiséget három részre osztottuk: elől lesz a cukrászda (tilos a dohányzás és szeszes italt sem szolgálunk fel), hátul a nappali bár és a szeparé.

MAI interjúnk

A régi, eléggé rossz hírű Transilvania büfé korszerűsítésére mintegy 460 000 lejt költöttünk. Ebben az egységben elsősorban háziüteményeket szolgálnak fel gazdag választékban (ez lesz a specialitása) és természetesen hűtő italokat és sör.

— És most arra kérjük, tájékoztassa lapunk olvasóit, mit fogyszhatnak a Trósz egységében felszabaduláskor ünnepén?

— Már említettem, hogy elkészítettük a beszerzendő áru felkötött listáját, figyelembe véve az elmúlt esztendő fogyasztási adatait. Csak néhány szám adatot szeretnék említeni: három és fél tonna húst biztosítunk (egy tonnával többet, mint tavaly), 150 000 darab miccsét (20 000 darabbal több, mint tavaly), 9 tonna virsli, amely meghaladja a tavalyi fogyasztás mennyiségét fel tonnával, 10 000 szál sertéskolbászt (a tavalyinál 1500 darabbal többet), 70 000 darab kenyeret, 2000 kilogramm fagylaltot

(gazdag választékban), 60 000 üveg hűsítőt és körülbelül 300 000 üveg sör. Azt akarjuk, hogy ne legyen fennakadás az ellátásban, mindenkit kielégítsünk, persze a lehetőségekhez mérten.

— A vendéglőitáir szinte minden esztendőben tartogat valami meglepetést a szórakozni, kikapcsolódni vágyó látogatóknak számára. Idén gondoltak-e ilyesmire?

— Természetesen. Ugy tervezük, hogy a marosparti Zori de-zi kertvendéglő szomszédságában konyhaművészeti-vásárt rendezünk, ahol a legkülönfélébb i-nyencfalatok között válogathatnak a látogatók. Hasonló, csak kisebb „meretű” vásár lesz az ujaradi Caraiman vendéglő előtt is. Augusztus 23-ra 71 elárusító asztalt állítunk fel a városban és a Csálai erdőben. Már most közölni szeretnénk a fogvasztókkal, hogy a Köz-társaság után, az Avram Iancu tértől a Nagyalomásig egyetlen asztal sem lesz. Ezeket az elárusító asztalokat a fűtőház közel fekvő mellékutcákban, a városigetekben és a külső negyedekben helyezük el. Az ünnep estején négy zenekar szórakoztatja a vendégeket: a Mures, a Perla Muresului és a Zaránd étermeiben, míg a Cringul zenekara a Csálai erdőben fog játszani. Befejezésül hadd kívánjak a Trósz dolgozóinak nevében mindenkinek jó szórakozást és jó étvágyat!

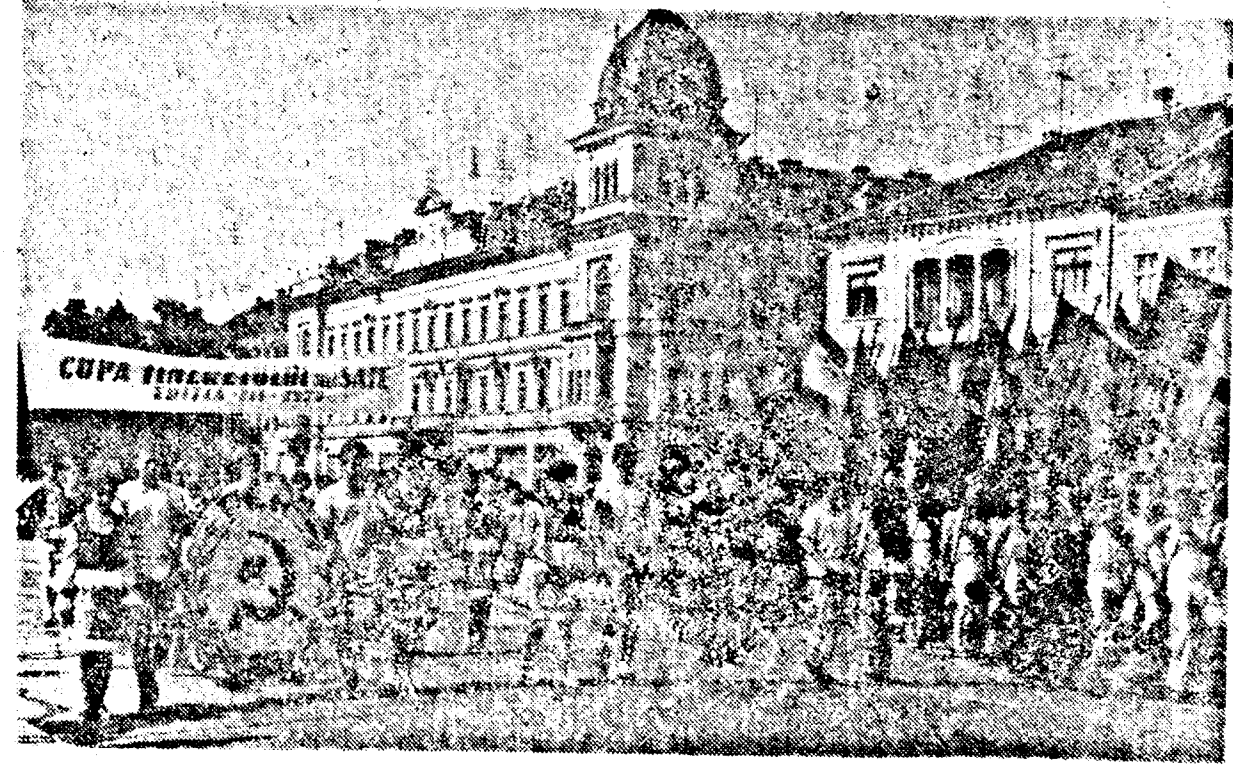
Legyezte: BALAJ KATALIN

Ifjúsági híradó

Az elmúlt héten a Vagon-gyár és a Textilipari Kombi-nát KISZ-tagjai a városunkba érkezett magasrangú katonatisztet láttak vendégül. A vendégek az 1944 augusztusi fegyveres felkelésről és a há-zánk területének felszabadításáért vívott történelmi harc jelentőségéről tájékoztatták a fiatalokat.

Felszabadulásunk 26. évfordulójának tiszteletére az állomás környékén, a Marosparton, az UTA parkban és a város más részein többszáz KISZ-tag hazafias akcióval járul hozzá a városszépítési munkálatokhoz.

A KISZ megyei bizottsága és a Szakszervezetek Megyei Tanácsa rendezésében augusztus 23-án este nyolc órai kezdettel ifjúsági karneválra kerül sor a Gyermekparkban. Az ünnepségek során gazdag kulturműsor, tűzijáték, táncstílv szórakoztatja a fiatalokat. Az est látványossága lesz az UTA és a Voivoda sportegyesület ifjainak faklász bemutatója a Maroson.



A Falusi Fiatalok Kupájának népes mezőnye ünnepélyes felvonuláson vett részt szombat délután. (KELEN FERENC felvétele).

Lapunk tartalmából

● Művelődési jegyzetek

II. oldal

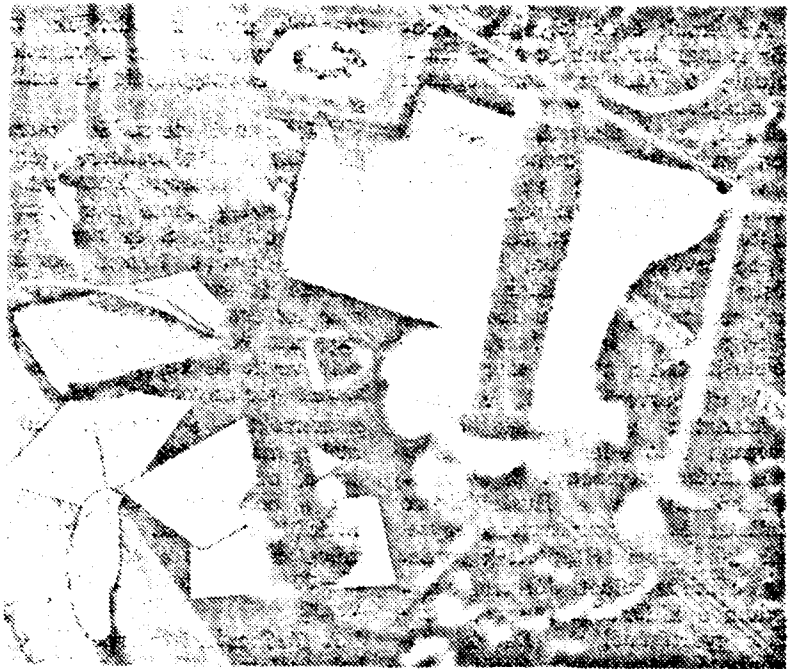
● Sporthíradó

III. oldal

● Josip Broz Tito elnök nyilatkozata a szovjet-nyugat- német szerződésről

IV. oldal

MŰVELŐDÉSI JEGYZETEK

A világi
Ioan Slavici múzeumban

Képünk a nagy realista író használt tárgyait ábrázolja.



Élmény volt

Tagadhatatlan, hogy a tévé magyar nyelvű adása az utóbbi két hétben egyre közelebb kerül ahhoz a szinthez, amit elvárunk tőle. Az augusztus 16-i, vasárnapi jegyzet az emberről, a humanizmusról szólt, tömör, kerek, intelligens megfogalmazásban. Ami a híradó összeállítását illeti, ez még nem volt zökkenőmentes, gondolkodás nélkül a váradí Avicolaról készült kisfilmre.

Ezután következett az adás fő része: közvetítés a székelyudvarhelyi Siculus táncdalfesztiválról. Bevallom őszintén, az első percekben féltem egy kicsit, ugyanis elég sok rossz táncdallal találkoztam az utóbbi időben. Ahogy pergett a műsor, rájöttem, hogy ez a féltés teljesen alaptalan. Meglepően melodikus, friss és színes muzsikával léptek fel a fesztivál fiatal szolistái. Különösen a nagykarolyi Amazon együttes muzikálása, kedves megjelenése, kellett kellemes benyomást. A jó énekletésen kívül azt is tapasztalhattuk, hogy csak a nőknek áll jól a hosszú haj és beat muzsikát „görsök” nélkül is lehet énekelni.

Külön élmény volt Boros Zoltán és a váradí együttes fellépése. A Szabó Lőrinc és Lászlóffy Csaba versekre írt Boros melódiák adekváltak, szépek, dallamosak voltak. A szerző azt is bebizonyította, hogy jó könnyűzenét, jó szövegre is lehet írni.

Az adás közbeni két interjú is megfelelő időben és adagolásban jelentkezett. Kár, hogy az egyes számok konferálása kissé zsúfolt és néhol pontatlan volt, de hát nem kívánhatunk mindent egyszerre. Összefoglalóul még csak annyit: ha továbbra is szem előtt tartják az élménynyújtás szempontját meg sok jó műsört láthatunk a tévé magyar adásában. Gondolok itt a csütörtök délutánokra is.

(pávai)

Ünnep előtt

A színház emberei mindig jelen voltak és jelen lesznek, testestől-lelkestől, tehetségük javával a nagy ünnepen. Hivatásuk hangsúlyozottan kötelezi őket, hogy nap mint nap, s annál inkább Augusztus 23-án szülőiként válnak szocialista művészetünk mélyen humanista és hazafias üzenetének. A színpad — miért is — tegnapunk — a kor embere legnemesebb és legigazabb eszméinek, gondolkodásának és nevelésének színpadja és hirdetője.

Ebben az évben az aradi színház tagjai szerénynek egyáltalán nem nevezhető merleget készíthetnek a felszabadulás ünnepére. Az elmúlt évadot gyakorlatilag az eredeti hazai művek idényének nevezhetjük, amelyen részt vett egy nagyszámú és lelkes közönség, s megállapítható azt a művészi fejlődést, amit múltán kiemelt a színházkritika. Nagyszerű évadunk előadásából, augusztus 23-

án és 24-én, két román színdarabot újítottunk fel, PAUL EVERAC A szomszéd szoba című művét, melyet az 1970-es Aradi Tavasz Kulturális Fesztiválon mutattunk be, és Virgil Stoenescu nagyszerű komédiáját. Az utolsó vegyény halálát.

E két színdarab színpadravítéllal az aradi színház munkaközössége esztétikai élményt kíván nyújtani a közönségnek.

A felszabadulás ünnepére közös diszlocádással készülnek színészeink. Az ünnepi műsoron közös bemutatón vesznek részt az Aradi Allami Filharmonia, az Aradi Művelődési Ház, a szakszervezeti klubok és a megyei művelődési házak és otthonok hívatásos és műkedvelő együttesivel. E nagyszabású előadás mellett hisztelig majd Augusztus 23. felszabadulásunk 26. évfordulója előtt.

ROSCOVICI ENRIC

Másfél óra Louis de Funes-vel

A csendőr megházasodik

Az idősebbek bizonyára emlékeznek még Pat és Patachon felejthetetlen vígjátékaira. A sovány Stan és a kövér Bran nevű a mozi hőskorában írta be a filmtörténetbe. Végül Chaplin említett meg a burleszk diadalmas időszakából, bár a „mozgóképek” néhány évtizedes krónikája annyi nagy sztárt, nagy alakítást, s a harsány nevetésen keresztül villámzó mély emberi mondanivalót exponáló filmvígjátékot is feljegyzett. S ebben a műfajban éppen az az izgalmas és időálló, hogy a kibemről szóló mesében nincsen lehetetlen, az autót felborul, a ház ráomlik, a bombalevegőbe röpteti, s a hős — a károcsok a népmesében — mindig győz. Ő diadalmaskodik a rossz, az embertelenség, a modern metropolisz áttekinthetetlen látszó dzsungelében reá leselkedő „fenyvadak” felett. A gag-ek a nevetséges pokolgépei. A helyzetkomikum csattanója időzített s minél nagyobb robban, annál biztosabb, hogy senkit sem öl meg. A jó burleszk, a maga módján persze, az igazságos, becsületes kisember stílusában és naiv megfogalmazásában elítéli a becsütelenséget, zsarnokoskodást, a tudatlan meguvó önző fondorlatokat s igazságot szolgáltat a kicsit mindig elhetetlen és a mindennapi gyakorlatban ügvetlen, a baiba ártatlanul belekeveredő, de jó hősné. Érthető, hogy a hagyományos burleszk eszközeivel elő Saint Tropez-i csendőrsorozat, a műfaj régi elemeit újakkal megtévezve, ellenállhatatlannul magával ragad. Az eddig látni részek közül, talán a Studio mozi mostani bemutatója a

legsikerültebb. Másfél óra Louis de Funes-vel, a Saint Tropez-i csendőrökkel olyan valalkozás, amely a legedzettebb néző rekeszigmát is próbára teszi. Ez a minyán idők egyik legnagyobb komikus Cruchot őrmester kalandjaiban, idilljében a szép csendőrezredes ösvégével, hatalmaskodásával alantaisaival, alázatával felettéssel nem lát csak öncélt a nevetetésben. A groteszkbe kedves líra vegyül, amint udvarol, a kisdíak szurkolása, amikor vizsgázik, a papushós megszeppése, ahogy rápáncsol jövedőbolleje és a lánya. Cruchot-ban a szatíra szunyogcsipésével leplezi le azt, ami torz: a hiúságot, urhatnamságot, hizelgést... Persze, csak éppen annyi ez, mint egy apró, picit viszkető szunyogcsipés, hogy fel ne szisszenjen a néző s rá ne fagyjon arcára a mosoly. De az a bizonyos, híres francia szellemesség, mintha nem férne el a humor zsákjában. A repedésekben is kibújik. Cruchot esküvőjén például a főörzörőrmester kolléga meghívja, estére kártváni bajtársát és riválisát. Nem érek rá — veti oda neki a boldog vőlegény. Miért? — kérdi a másik. Louis de Funes pedig úgy kezd ugrálni a násznép előtt a nászészaka előtt, hogy azt szavakba így meg sem tudnám fogalmazni...

Egyszóval a film másfélórás kellemes szórakozást nyújt minden korosztályú nézőnek.

(mózer)

Brassóban szombat délelőtt felavatták az új drótkötelepályát, amely a város és a Cenk csúcsa között közeledik. A szerelvény két, fémből és üvegből épített fülkéjében 20-20 személynek jut hely. Az ut felfelé mindössze két percet és 15 másodpercet vesz igénybe. A szerelvényt a Cenk alatt-

ti fásor kisállomásáról, távvezényléssel irányítják. A felavatáson részt vett Constantin Ciriță elvtárs, a megyei pártbizottság titkára, a megyei néptanács elnöke és Constantin Sutu elvtárs, a municípiumi pártbizottság első titkára, Brassó municípium polgármestere.

A lippai siker,

Minden summázó dícséretnél többet ér a műkedvelők számára, ha konkrétan említjük teljesítményüket, ha igyekszünk rávilágítani sikereik hátterére. Jó alkalmat szolgáltatott erre a népi zenekarok és népdal-énekeseik megyei versenyének lippai elődöntője.

A hat népi zenekar és tizenhárom énekeslista versenynéke egy-egy legfőbb jellemzője az volt, hogy a műkedvelők saját folklór-zenéjüknek: a Zaránd hegyes déli vidékeinek a természetéből válogatták össze műsorukat. Ennek eredménye két sikon is megmutatkozott. Egyrészt elkerülték azt a buktatót, hogy avatlatlan kézzel nyuljanak azokhoz a népművészeti kincsekhez, amelyek előadására sajátos hangszersze-

állítási zenekart, sajátos hangszerezést, stílust kíván. Másrészt előzetesen végzett kutató munkájuk nyomán most nagy közönség elé vitték néhány olyan új dalukat, amelyek egyelőre a Zaránd déli lejtőin sem váltak még mindenütt ismeretessé. (Régebben joggal kifogásoltuk, hogy egyes zenekarok vagy énekarok csak ritkán frissítik fel repertoárjukat).

Nem pusztán a ténymegállapítás kedvéért említjük itt meg, hogy a Lippai Művelődési Ház népi zenekara ebben az évben ünnepi fennállásának tizedik évfordulóját. Hanem azért, hogy kiemeljük tíz éve folytatott állandó jellegű tevékenységét és ez a legfőbb magyarázata annak, hogy ezen a versenyen kie-

melkedő sikert ért el. (Az itt szerepelt együttesek legjobbjaként jutott be a versengést augusztus 24-én követő művelődési fesztivál részvevői közé).

A fenti megállapítás természetesen mit sem von le a zenekar vezetőjének, Horatiu Nicu-

és ami mögötte van

lescsanak az érdemeiből, aki hozzáértéssel kovácsolta együttes műkedvelőit és fardhatatlanul csiszolta műsoruk művészi színvonalát. A vezető — Ion Izbae — ügybuzgalma és művészi képessége éreztette jóténony hatását a tizen-néve tagú előváradí népi zenekar előadásán is. (A fűvös hangszerek például kellő mértékkel tartással illeszkedtek be

a színek és formák máris gyönyörködésre késztették a közönséget. Jó volt ez a versenyt, jobb, mint az egy hét-tel azelőtt rendezett borosjenői), s tanulságul szolgált nemcsak az itt szereplő népi zenekarok és népdal-énekeseik, hanem megvénk más műkedvelői számára is. DUMBRÁVA TEODOR SIMONEI IMRE



Augusztus 23. hazánk fasiszta íga alóli felszabadulásának 26. évfordulója alkalmából az alábbi vállalatok és szövetkezetek igazgató bizottságai, vezetőtanácsai, pártszervezetei, szakszervezetei, KISZ-szervezetei köszöntik munkaközösségük minden dolgozóját és kívánnak nekik újabb sikereket tevékenységükben.

Fakitermelő és
feldolgozó KombinátAUREL VAICU UT 14.
Telefon 11-40.Gépjavító
ÜzemSTEAGULUI UTCA 1.
Telefon 34-29.A Kisipari Termelő-
szövetkezetek Megyei
SzövetségeEMINESCU UTCA 57.
Telefon 41-80.Aradi
VagongyárAUREL VAICU UT 41-43.
Telefon 30-20.

Szerszámgépgyár

ARTILERIEI UTCA 1.
Telefon 24-40.ÉLELMISZERIPARI
KOMBINÁTAUREL VLAICU UT 274-276.
Telefon 18-40.Üvegház
KomplexumZIMANDI UT 3.
Telefon 11-50.Bútor- és Épület-
vasalásokat Gyártó
VállalatTRIBUNUL DOBRA UTCA 18-22.
Telefon 39-30.Aradi
KözüzemekVICTORIEI UT 35-37.
Telefon 28-90.Megyei Szolgáltató-
és Építő VállalatOCSKÓ TEREZIA UTCA 98.
Telefon 48-19.Arad Megyei
Gabonaértékesítő
VállalatKÖZTÁRSASÁG UTJA 41.
Telefon 11-77.Mureşul
Megyei Helyiipari VállalatAVRAM IANCU TER 12.
Telefon 41-75.Electrometal
Megyei Helyiipari VállalatAUREL VLAICU UT 139-151.
Telefon 39-55.Vremuri Noi
szövetkezetCOZIA UTCA 2.
Telefon 36-65.PRECIZIA
szövetkezetEMINESCU UTCA 57.
Telefon 14-86.

ILLA

HUNEDOARA UTCA 42.
Telefon 22-92.Higiena
szövetkezetEMINESCU UTCA 24.
Telefon 47-49.

Barackai ÁMV

Aradi Szállító
VállalatVICTORIEI UT 35-37.
Telefon 28-90.Artex
szövetkezetKÖZTÁRSASÁG UTJA 94.
Telefon 43-06.Sütőipari Vállalat
Arad7 NOIEMBRIE UTCA 26.
Telefon 19-84.Helyi Közélelmezési
TrösztANATOLE FRANCE UTCA 1-3.
Telefon 13-38.Ipari termékeket
árusító HKSZPOSTAVARUL UTCA 2-4.
Telefon 10-99.Kőkitermelő
VállalatKARL MARX UT 52.
Telefon 20-72.Megyei Építő
VállalatBUCURA UTCA 1.
Telefon 28-52.Progresul Megyei
Helyiipari VállalatPOSTAVARUL UTCA 20.
Telefon 49-59.Muncitorul Pielar
szövetkezetGHIBA BIRTA UTCA 16.
Telefon 21-73.

Victoria óragyár

MARĂȘTI UTCA 46.
Telefon 44-82.

Autobaza Arad

OCSKÓ TEREZIA UTCA 95.
Telefon 32-56.Aradi Mureş
ÁMV

Scînteia ÁMV

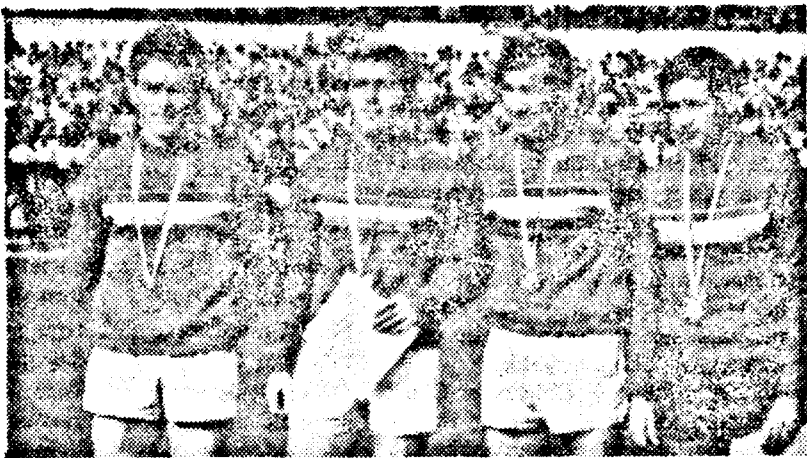
Angyalkúti ÁMV

Kisiratosi
MTSZ

Sport híradó

Nemzetközi erőpróbák előtt

UTA — Temesvári CFR 3-1 (2-0)



Az UTA újdonsült sportmesterei (CANCIU MARCEL felvétele)

A Fejennoord elleni BEK-mérkőzésre és a hónap végén kezdődő bajnokságra készülő UTA barátságos edzőmérkőzést játszott vasárnap délután az UTA stadionban. Ellenfele a Temesvári CFR csapata volt. Az újonc A-osztályú együttes jó edzői munkájának bizonyult. A mérkőzés előtt Balas Ión, a Roman Labdarugó Szövetség alelnöke ünnepélyes keretek között adta át a bajnokság labdarugóinak a bajnok mezét és aranyérmeket. Négy textiltárgyi labdarugó — Leretter József, Petescu Mircea, Domide Flavius és Gornea Gheorghe — megkapta a sportmesteri címet is. Gratulálunk és újabb sport sikereket kívánunk nekik!

A találkozó nagy részében az UTA játszott fényben, a vendégek csak az utolsó percekben tudták néhány góllal helyzetet kialakítani.

A 10. percben Axente beadása után Domide, az újdonsült sportmester, gyönyörű felhúzással küldte a labdát az alsó sarokba. 1-0. Nagy taptot kapott. Később Dombrovszky gurított kapu mellé, majd a 39. percben Hajnal Pozsonyival játszott össze. Axente és Dombrovszky átjártak, az egész CFR védelmet, a labda végül POZSONYI elé került és a középhatvéd belső „okos” gólt lőtt: 2-0. Domide megsérült, letámasztott a pályáról, a játék folytatott.

A technikailag kevésbé képzett temesvári labdarugók a második felidőben is eléggé keményen játszottak. A CFR edzője nyolc játékost cserélt, és ennek eredményeként némileg kiegyenlítődött a küzdelem. Az 51. percben Haj-

nal egyéni játék után hatalmas bombát zúdított kapura. A felső kapufáról visszapattanó labdát Domide közelről fölé vágta. Ot perc múlva újra a vörös hajú csapat előtt nyílt gólszerzési alkalom, de a kifutó Gaborasba lőtte a labdát. Az UTA harmadik gólját Broszovszky szerezte. Az 59. percben szabadrugáshoz jutott a textiltárgyi együttes, a labdát ketten is átugrották, a vendégek sorfala felbomlott, és a balhátvéd zavartalanul helyezhetett a sarokba. Az utolsó negyedórán a bajnokság-pat tagjai sokat könnyelműsködtek. Periatu és Nesztorovics is gólt lőhetett volna. A 75. percben Bojin fejelet — kapu előtti kavardás után — a temesváriak szépi gólját.

Oprita Ion (Arad) játékezőt irányításával 5 ezer néző előtt a következő felállításban mérkőztek a csapatok: UTA: Bătrina (Gornea) — Biro, Kalinin, Pozsonyi, Broszovszky — Axente, Petescu (Scheppe), Domide (Hajnal), Dumbreanu (Schiotpu), Dombrovszky (Domide), Dumitrescu (Dumbreanu), CFR: Tatár (Gaboras, Korrek) — Hangan (Donca), Mehedintiu (Pirvu), Recelescu, Speriosu — Seceleanu (Gordana), Chimiuc (Hangan) — Cioroparu (Floares), Manolache (Bojin), Nesztorovics, Pănică (Periatu).

A textiltárgyi edzők mérkőzés után elmondották, hogy Leretter hasizomzúdosás miatt nem játszott, és azért cserélték le több játékost is a második felidőben, hogy pihentessék őket a szerdai nagy erőpróba (mint ismeretes: az UTA holnap a magyar válogatottal mérkőzik Budapesten) előtt.

(oroszhegyi)

Sikertelen rajt

Vagonul—Aninai Minerul 1:2 (0:0)

A kék-fehér csapat szurkolótáborba nagy érdeklődéssel várta az új fiúk bemutatkozását. Azt remélték, hogy az UTA-ból átigazolt négy labdarugó (az ötödik Mot, még nem áll csapata rendelkezésére) új szint és lendületet hoz majd az együttes játékába.

A mérkőzés első 30 percében úgy tűnt, hogy beigazolódik a Vagonul-szurkolók előzetes derűlátása, az aradi csapat lendületes támadásokat vezetett, és a 3. percben Mertesz majdnem gólt lőtt. A 10. percben Atodiresi szaladt el a jobbszélen. Beadását és gól-helyzetből — Schweininger fejelet a felső sarok fölé. Az aninai együttes nehezen talált magára, védelmének balszárnya többször is za-

UTA stadion, 2500 néző: Vezető: Boros Gyula — Blau Gábor és Bogdanov János (Temesvár). CSAPATOK: VAGONUL: Weichelt — Lenárdt (a 62. perctől Calmore), Bakos, Mühlroth, Czákó II. — Boros, Schweininger — Atodiresi, Mertesz (az 59. perctől Popescu), Dobai, Macavei I. MINERUL: Săcu — Mihai, Spălațelu, Tuculia, Popa — Dvorzák, Bitea, Șerban — Máthe, Láng, Szilagy (a 46. perctől Munteanu).

GOLLOVOK: Munteanu (74. p.), Máthe (77. p.), illetve Dobai (90. p.). SZOGLÉTÁRÁNY: 8:7 (2:4).

varba jött. Atodiresi őrzője nehezen tudta tartani, az apró termetű, gyors jobbszélső többször is fáképnél hagyta. Sajnos, Atodiresi volt az egyetlen vagonvári játékos, aki tudásához mérten játszott.

A Vagonulból hiányzott a játék-mester, az összájátékvakran akadózott, a középpályások és a védők nehezkésen mozogtak. Így nem csoda, hogy — bár 60 perccel később a Vagonul volt támadásban — a vendégeknek sikerült megszerezniük a győzelmet. A Minerul szünet után egyre bátrabban, lendületesebben és szellemesebben támadott. Játékosai sokat mozogtak, pontos átadásokkal közelítették meg Weichelt kapuját. Dvorzák, mintha meg akarta volna mutatni az aradi közönségnek, hogy tud ő még játszani — és nem is akarhogy! — nagyszerűen irányított. Vezetéssel az aninai játékosok valószínűleg „eldugták” a labdát, a Vagonul védői csak úgy kapkodták a fejüket, s ha a vendégszámot lenné egy jól jövő csatára is, akár nagyobb arányú győzelmet is szerezhetett volna. A

64. percben a higanymozgású Munteanu, kihasználva az újonc Calmore tapasztalatatlanságát és a többi Vagonul védő bizonytalanságát, nagyszerű szölvő után szerezte meg a vezetést. Több játékost is kicselezett, beverekedte magát a tizenhatoson belülre, a labda minden egyes ütközésnél nála maradt (egy alkalommal a kezét is érintette) és végül Weicheltet is kicselezve gurított az üres kapuba: 0:1. Boros játékezőt megadta a gólt. Harmadik perc múlva Calmore röviden gurított haza, Máthe lecsapott a labdára és Weichelt feje fölött közelről a léc alá bombázott: 0:2. Ezután az aradi együttes feladta a küzdelmet, a Minerul kenve-kedve játszadozott, a vendégszám többször is nyitászni taptot kapott. A Vagonul az utolsó percben szépített, Dobai révén.

A közpese színvonalú találkozón megérdemelten győztek a vendégek. Igaz, dolgukat nagymértékben megkönnyítették a Vagonul csatárai, valamint a balszerencsés cserék.

O. K.

Besztercei Gloria—Aradi CFR 1:0 (0:0)

Az újonc Gloria nagy becsúval küzdött és a második felidőben lőtt góljával minimális arányú győzelmet szerzett. A találkozó Szilagy Károly (Nagybánya) vezette. A győztes gólt Cionca közpécscsator szerezte, a 67. percben, 3 ezer néző előtt, a találkozó a pályáról levonuló csapatokat. A CFR csatárok szorvasnyos támadásai — kellő átütőerő hiányában — eredménytelenek bizonyultak.

ROMANIA ATLÉTAI NYERTÉK MEG A 29. BALKÁN JÁTÉKOK PONTVERSENYÉT

Az 1970-es Balkán Játékokat a bukaresti Republici stadionban rendezték meg. Az utolsó verseny-napon néhány kiváló eredmény született. A 200 méteres síkfutást a jugoszlav Karasi 21 mp-es új balkánbajnoki csúccsal nyerte meg.

A 400 méteres férfi síkfutás döntőben Tudor Puiu 48,5 mp-cel új román csúcsot állított fel. A 4 X 400 méteres váltót Jugoszlávia, a 110 méteres gátfutást Perla Nicolae (14,1 mp.), a harmasugrást Corbu Carol (16,65 m.), a férfi diszkoszvetést a bolgar Artarski (56,70 m.), a női gerelyhajlítást Prodan Elisabeta (50,10 m.), a 4 X 400-as férfi váltót Jugoszlávia, a 4X100-as női váltót pedig Bulgária csapata nyerte meg. A görög Papanikolaou 5,40 méterrel nyerte meg a rudugrást és biztató kísérletek voltak az 5,47 méter-s világsúcs magasságára is. A 4 X 400-as román női csapat is az első helyen végzett.

A több napos küzdelem pontversenyét Románia válogatottja nyerte meg 233 pontot teljesítve. A második helyen Bulgária (238), a harmadikon Jugoszlávia (196), a negyedikén Görögország (99), az ötödiken pedig Törökország (17) végzett. Románia atlétacsapata az első helyet szerezte meg mind a férfiak, mind a nők versenyében. Atlétáink 15 arany, 17 ezüst és 12 bronzérmet nyertek.

rokból is hiányoznak az evezős vetélkedők. Nem szükséges világ-raszólv versenyeket rendezni, elég kisebb méretű, egyesületek közötti barátságos találkozók, amely elősegítheti a sportág népszerűsítését. S bizonyára akkor nem lenne utánpótlás gondok. Mert el kell ismerni, hogy az evezés nehéz technikai sport, a lankadatlan kitarás sportja.

Aradon, mintegy 300 evezőst, kajak-kenust tartanak nyilván a

De sajnos egyelőre csak két esetleg három versenyszámban tervezettük szerepelni a szeptemberben megrendezésre kerülő feladatok reggeli és Snagovon. Itt főleg női versenyzőink helyezésére számíthatunk. Nagy eséllyel indul Nemeth Ilona és Lázár Erzsébet a kétpárevezős versenyszámban. Filó Máriának is vannak esélyei az egy párevezős számban. A fiúkpa Prohászka és Sándor a kétpárevezős, valamint Budurján az egy párevezős számban érhet el jó helyezést. A közeljövőben Tatabányán sorra kerülő európai evezős bajnokságon részt vesz Nemeth és Lázár is. Igéret szerint a jövő hónapban megrendezik a „Maros Kupa” küzdelmeket, majd az ifjúsági bajnokság városi szakaszát a „Vointa Kupát”, amelyen több város versenyzője is részt vesz.

Városunk evezősportja hullám-völgybe került. Hogy innen ki-juthasson, a sportegyesületeket nagyobb anyagi és erkölcsi támogatásba kell részesíteni. Csak így ragyoghat igazi fényben Arad 80 éves evezősportja.

GYARMATI LEVENTE

evezősök?

tunk... De azért még érünk el néha-néha eredményeket. Sajnos, ezekről a sikerekről elég keveset hallunk. Sem a sportegyesületek, sem pedig a megyei evezős bizottság nem népszerűsíti kellőképpen az eredményeket, a különböző versenyeken résztvevő fiatalokat. A hétfői sportmüso-

három — UTA, Vointa, Sportiskola — egyesületnél. De kétséges, hogy e létszám fele valóban versenyzőnek mondható-e a szó teljes értelmében? Még így is van egy „teljes marék” való olyan élversenyző amilyen szükséges, hogy eredményesen vegyük fel a küzdelmet a nagy találkozókon,

Tájékoztató

1970
Augusztus
18
Kedd

Napkelte 5:21, napnyugta 19:16 órákor. Az éhél elcsit 230 nap, hátra van még 135.

Értékelések

MURESI: A hatnyuk tava (10, 14, 16, 18, 20. Kedvező idő esetén 20 órákor a kerthelyiségen).
STUDIO: A csodás házadok (10, 12, 14, 16, 18, 20, 20.30. Kedvező idő esetén 20.30 órákor a kerthelyiségen).
IFJUSÁGI: Adio, Texas (11, 14, 16, 18, 20. Kedvező idő esetén 20.30 órákor a kerthelyiségen).
VICTORIA: Babak völgye (11, 14, 16, 18, 20).
PROGRESUL (Ujard): Kalitka ketőnek (18, 20).
SOLIDARITATEA (Gaj): X komissár és a kék parduok (17, 19).
CFR (Grădite): A szarajevói merénylet (17, 19).

A VIDEKI MOZIK MÉSORA

LIPPA: Nagy vakációk.
PECSKA: Eszakra északnyugaton át.
BOROSJENO: Lányok köztársasága.
NAGYIAK: Ezelen élet.
KISJENO: Elitőnek kastela.
SZENTANNA: Gentil ur álma.
KORTOK: A bosszú.
PANKOTA: Talál ki, ki jön vacsora.
VILÁGOS: A mesterse kockázata.
BOROSJENO: Az utolsó órák hónap.
KÖRÖSBOKENY: Fértek kizsalláson.
VINGA: Ejfeli kaland.

Értékelések

Kedd, augusztus 18.

BUKARESTI

5.05—6.00 Reggeli szórakoztató műsor. 9.30 Művelődési atlasz. 10.00 Gyermekműsor. 12.30 Román nézene. 13.22 Könyvtár. 15.00 Szép vagy, harám. 15.25 Schumann A-noll gondokaver-senyt Pablo Casals adja elő. 16.30 A jászai rádió műsorából. 18.10 Szimponzon: Az RKP történelmi szerepe a szocializmus építésében. 18.30 Szimfonikus zen. 19.20 H. Malineanu szerzeményeiből. 20.20 Arhezi-versek. 21.00 A román föld emlékeztet. 21.30 Dorina Drăgici emléke. 22.30 Esti hangverseny.

BUKARESTI II.

6.00 Reggeli zene. 8.10 Pionirműsor. 8.25 Híres emberek: Elena Cernei és Ion Bucea. 9.45 Könyvtár. 11.20 Operaszínház. 13.00 Deli hangverseny. 16.20 George Enescu szerzeményeiből. 16.55 Orvosi tanácsadó. 17.00 Az Arany-szavazás díjnyertes. 17.35 Vasile Alecsandri emlékműve. 18.30 Francia nyelv-lecke. 19.30 Előadás Alexandru Odobescu. 20.40 Dalok. 22.00 Vivaldi műveiből. 23.05 Szimfonikus hangverseny.

A BUKARESTI RÁDIO MAGYAR NYELV ADÁSA

Delelőti 11 óra 20 perctől 11 óra 45 percig a 202. 261, 330, és 477 méteres hullámhosszon valamint este 19 óra 30 perctől 19 óra 50 percig a 202, 261 és 330 méteres hullámhosszon be-számol az ország és a nagyvilág eseményeire.

A KOLOZSVÁRI RÁDIO MCSORÁBOL

Román nyelven: 6.00 Hírek, tudósítá-sok, zenes ébresztő. 17.45 Hangos híradó. 18.00 Operaiárk. 18.25 Róport a megkezdett ifjúsági táborból. 18.40 Könyv-nyüzene-parádé. 19.05 Henry Gauguier professzor műsora. 19.20 Külföldi turis-ták Romániáról — riport.

Magyar nyelven: 6.30 Falurádió: ten-kei riportműsor — sok zenével. 16.30 Hangos híradó. 16.40 Egy vers a eza-badsárol. 16.45 Kolozsvári művészek külföldön: Amírás Gábor Bácsban. Se-zei István riportja. 17.10 Vállalku — beszélgetés. Nagyvárad: izemkebl je-lenti Székely Raymond. 17.25 Eugen Bar-buc az Eszaki műút — rádiójárék. Köz-eműködők: Orszó Lujza, Imreá Géza, László Gerő, Márton János és Vadász Zoltán.

Nagysikerű franciaországi és ju-goszlávai turnéja után, hazaérkez-tett a fővárosi Állami Cirkusz o-gyüttese, amely augusztus 18—24. között, este 17 és 20 órai kezdet-tel Aradon mutatja be a Pekin-gben, Moszkvában, Ulan Batorban és most legutóbb, az európai turné-n rendkívüli sikert aratott műso-rát. Az előadásban a cirkuszműve-szetet kedvelő közönség gyönyör-ködhet az eredeti állatidomítási mutatványokban (ló, kutya, medve, esimpánz és foka idomítás), megis-mérkedhet a mitológiában leírt „Nő bákájával”. A műsorban fellép még Pokluda Augustin, a Felix és Dumitrache duó, a három Lupacu, egyensúlyozó művészek stb. A vi-dámságról Sachi és Radu, a két közkezdelt komikus gondoskodik. Közreműködik Butescu Doru ze-nekara.

A fővárosi Állami Cirkusz rend-kívüli műsorának metekintésére az ONT Carpati turistairoda me-gyei kirándulási kedvezményes áron kirándulókat szervez a megye külföldi helyszíneiből Aradra. Az iskolások 20 és 24 éven alatti ke-dvezményes áron tekinthetik meg a 17 órákor kezdődő előadást.

VALERIU GRĂCIUNESCU

Értékelések

Kedd, augusztus 18.

18.00 Műsorismertetés.
18.05 Pionirműsor.
18.20 A Teleorman megyei pionírok iskolások műsora.
18.45 Fehér megyei műkedvelők a dióban.
19.20 1021 este — gyermekeknek.
19.30 Híradó.
20.00 Színházi est — Eugen Bar.
Egy márk harok.
21.00 Beethoven-szimfóniák.
21.35 Kétképek — Gheorghe Goins.
Arad megyei Szatanna műsz-műke.
22.10 Román szerzők új könnyűze-számai.
22.40 Filmriport.
22.55 Híradó.

Értékelések

Kedd, augusztus 18.

BUKARESTI

5.05—6.00 Reggeli szórakoztató műsor. 9.30 Művelődési atlasz. 10.00 Gyermekműsor. 12.30 Román nézene. 13.22 Könyvtár. 15.00 Szép vagy, harám. 15.25 Schumann A-noll gondokaver-senyt Pablo Casals adja elő. 16.30 A jászai rádió műsorából. 18.10 Szimponzon: Az RKP történelmi szerepe a szocializmus építésében. 18.30 Szimfonikus zen. 19.20 H. Malineanu szerzeményeiből. 20.20 Arhezi-versek. 21.00 A román föld emlékeztet. 21.30 Dorina Drăgici emléke. 22.30 Esti hangverseny.

BUKARESTI II.

6.00 Reggeli zene. 8.10 Pionirműsor. 8.25 Híres emberek: Elena Cernei és Ion Bucea. 9.45 Könyvtár. 11.20 Operaszínház. 13.00 Deli hangverseny. 16.20 George Enescu szerzeményeiből. 16.55 Orvosi tanácsadó. 17.00 Az Arany-szavazás díjnyertes. 17.35 Vasile Alecsandri emlékműve. 18.30 Francia nyelv-lecke. 19.30 Előadás Alexandru Odobescu. 20.40 Dalok. 22.00 Vivaldi műveiből. 23.05 Szimfonikus hangverseny.

A BUKARESTI RÁDIO MAGYAR NYELV ADÁSA

Delelőti 11 óra 20 perctől 11 óra 45 percig a 202. 261, 330, és 477 méteres hullámhosszon valamint este 19 óra 30 perctől 19 óra 50 percig a 202, 261 és 330 méteres hullámhosszon be-számol az ország és a nagyvilág eseményeire.

A KOLOZSVÁRI RÁDIO MCSORÁBOL

Román nyelven: 6.00 Hírek, tudósítá-sok, zenes ébresztő. 17.45 Hangos híradó. 18.00 Operaiárk. 18.25 Róport a megkezdett ifjúsági táborból. 18.40 Könyv-nyüzene-parádé. 19.05 Henry Gauguier professzor műsora. 19.20 Külföldi turis-ták Romániáról — riport.

Magyar nyelven: 6.30 Falurádió: ten-kei riportműsor — sok zenével. 16.30 Hangos híradó. 16.40 Egy vers a eza-badsárol. 16.45 Kolozsvári művészek külföldön: Amírás Gábor Bácsban. Se-zei István riportja. 17.10 Vállalku — beszélgetés. Nagyvárad: izemkebl je-lenti Székely Raymond. 17.25 Eugen Bar-buc az Eszaki műút — rádiójárék. Köz-eműködők: Orszó Lujza, Imreá Géza, László Gerő, Márton János és Vadász Zoltán.

A Temesvári Villanyhálózati Vállalat Romanilor tér 11. szárn

torboroz

ayole osztályos általános iskolák végzett fiatalokat 18 éves korig, a szakiskola nappali tagozatára, az 1970—71-es iskolai évre.

a hálózati és transzformató-állomási villanyszerszerele-szakma elsajátítására

A beiratkozáshoz szükséges iratok:

— típus kérvény,
— az általános iskola elvégzéséről szóló bizonyítvány (eredetiben),
— születési bizonyítvány (eredetiben és másolat),
— évi és időközvetlenül szóló igazolás,
— a felvételi egészségi állapota szűkítővizsgálata 18 éves korig, mely az iskola vagy az egészségügyi közre állított ki.

A felvételi vizsgát szeptember 1. és 10. között tartják az alábbi tanteremekben:

— matematika (írásbeli és szóbeli),
— román nyelv (írásbeli és szóbeli).

A vizsgára beiratkozni a vállalat székelyben lehet, a beiratkozási tábla, naponta 7—15 óra közötti telefon 11180, belső szám 114. Ugyanitt mindennemű további felvilágosítást is megkaphat.

A beiskolázás ideje alatt szállást, ellátást, tanfelfelügyelet, ruhát, valamint szállítást biztosítunk a tanulólakhelytől az iskoláig, vagy a munkahelyig.

(494)

Halló, Arad?

LÁSZLÓ FERENC kolozsvári jelentése:

Szombaton véget ért az Ifjú Reményeségek Törnája Kolozsvár ket tenispályáján több mint egy heten át érdekes és kiegyensúlyozott küzdelmeket vívtak a fiatal versenyzők. A hazai teniszezők mellett Bulgária, Csehszlovákia, Kuba, a Nemet Demokratikus Köztársaság, a Szovjetunio, Magyarország és Törökország legtehetősebb versenyzői mértek össze erejüket. Az ifjú tehetségek két korosztályban (15—18 évesek és 19—20 évesek) versenyeztek. A román színeket képviselő teniszezők között aradi játékosok is voltak. A textiltárgyi csapat legjobb fiataljai — Vilciuiu Octavian, Denov Maria, Crișan Marcel és Uscă Eleonora — számára azonban nem termelt sok babér, a selejtezők során mindnyájan elváltak.

A 19—20 éves korcsoportban a lengyel Niedzwiecki és a magyar Bannik játszott a fiú döntőt A lengyel versenyző 6:4, 6:2 arányban győzött. Az ifjúsági egyes román döntőt hozott. Nagy meglepetésre Neacsu legyőzte az esélyes Marcu Traiant. Neacsu kétjátászmás (7:5, 8:6) győzelme teljesen megérdemelt. Az ifjúsági lányok döntőjében a szovjet Komarova 6:3, 6:2 arányban győzte le a bukaresti színeket versenyző Takács Iionát. Az utánpótlás lányok döntőjét a csehszlovák Valichrakova nyerte meg, aki 6:2, 7:5-re győzte le Balazs Valeriát. A férfi párosot a román Hărădău, Sotiriukettős, a női párosot a szovjet Zinkevics, Komarova, a vegyes párosot pedig a Zinkevics (szovjet), Lange (NDK) kettős nyerte meg.

Falusi Fiatalok Kupája

A Kommunista Ifjúsági Szövetség megyei bizottságának rendezésében vasárnap bonyolították le a Falusi Fiatalok Kupájának megyei döntőjét. Az immár harmadszor megrendezett sportakció nagy népszerűségnek örvend a falusi ifjúság körében. Bizonyítja ezt az is, hogy a községi szakaszon mintegy 20 000-en vettek részt. A megyei döntőbe 480-an jutottak. Az első helyre került csapatokat, illetve egyéni versenyzőket a kupa mellett teljes sportfelszereléssel díjazták. A bajnoki címet a következő csapatok, illetve versenyzők szerezték meg: labdarugás: Pécska: röplabda (lányok): Nagyikak: (fiúk): Odvos; kézilabda (lányok): Mácsa; fiúk: Ság; atlétika: (lányok): 100 méteres síkfutás: Czirkó Mária (Pécska); 500 méteres síkfutás: Bedreag Crina

(Soborsin); 800 méteres síkfutás: Drăgan Ana (Craiva); távolugrás: Czirkó Mária (Pécska); magasugrás: Molnar Erzsébet (Pécska); súlylökés: Burtan Olga (Soborsin); 4x100 méteres váltó: Soborsin. (Fiúk): 100 és 800 méteres síkfutás: Metzner Károly (Soborsin); 3000 méteres síkfutás: Tănase Trofin. (Paulis); távolugrás: Keresztes András (Fekaszvar-sand); magasugrás: Crucean Silviu (Pécska); súlylökés: Bortea Teodor (Chisindia); 4x100 méteres váltó: Soborsin; kerekpár: Fălcușean Cristofor (Nagyszintye); bírkózás, 55 kilogrammos súlycsoportban: Răzăilă Petru (Zimánd); 61 kilogramm: Mărescu Mihai (Zimánd); 68 kg: Roatiș Ioan (Zimánd); 76 kg: Orza Anton (Paulis); 84 kg: Farkas Pál (Ternova).

Mi van veletek,

Az utóbbi időben miért hallatott magáról olyan keveset Arad evezőssportja? — vetődött fel bennünk a kérdés, amikor arról kaptunk hírt, hogy a Bakóban megrendezett országos ifjúsági és utánpótlás bajnokságon az aradiak szép eredményeket értek el. Szilasi Sándor, az UTA versenyzője, a dobogó legmagasabb fokára került, Neagu Octavian és Goldis Vasile a Vointától országos ifjúsági bajnokságot nyert a kétpár evezős számban és több második, harmadik helyezést értek el városunk ifju evezősei. Tarsolyunkban a hírel szétneztünk az evezősport „házatáján”. Csomó kérdés kavargott bennünk, kétkedés és remény. Olysmi, ami minden sportkedvelőt elfog olykor, különösen, ha úgy érzi, hogy valami nincs rendben. Mint a legtöbb versenyzőnek, evezősportunknak is voltak hatalmas tömegeket vonzó sorozatos diadalai, Szép példaként sorolhatnánk fel hagyományairól, eredményeiről.

De mi történik ma? Erről beszélgettünk Kaupert Józseffel, a megyei evezősbizottság titkárával és lassan kibontakozik evezőssportunk helyzete.

— Voltak szép pillanatai ennek a sportágnak, általában azonban el kell ismerni, hogy lemarad-

Az aradi Vagongyár

Aurel Vlaicu ut 41—43 szám

alkalmaz

■ Általános iskolát végzett szakképesítetlen munkásokat, az alábbi szakmákban való kiképzésre:

— hegesztő
— esztergályos
— marós

■ szakképzett

— hegesztőket
— lakatosokat
— maró

